

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 90 (1972)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

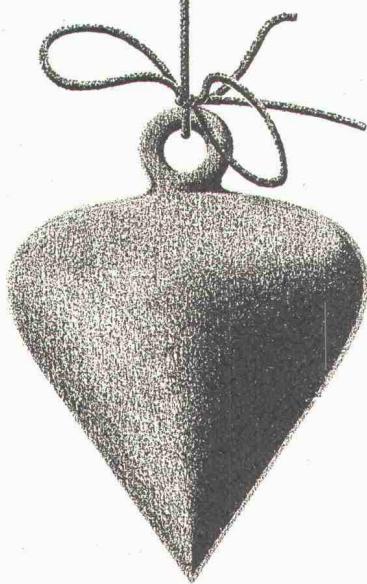
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Genau so wichtig wie  
dieses Lot  
für Ihr Haus  
sind Fassaden nach  
dem  
**RENOVO-SYSTEM**

**renova** AG  
4402 Frenkendorf

# Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich  
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

90. Jahrgang Heft 27

6. Juli 1972

## Inhalt

Gemeindezentrum Geroldswil ZH. Von <i>J. Schilling</i> und <i>G. Risch</i> . . . . .	645*
Funktionelles Gemeinschaftszentrum. Von <i>J. Schilling</i> . . . . .	652
Primarschulanlage «Huebwies» in Geroldswil. Arch. <i>O. Bitterli, B. Odermatt</i> . . . . .	653*
«Zum Beispiel Geroldswil». Von <i>G. Risch</i> und <i>T. Quinter</i> . . . . .	656*
Die Pfahlsondierung. Von <i>R. Haefeli</i> . . . . .	657*

## Umschau

10 Jahre Baudokumentation der Schweiz. Strassenbrücke mit Vorspannelementen bei Seelisberg. 2000 Bomag-Walzen in der Schweiz. Schweiz. Verein für Schweißtechnik. Kunststoff-Zentrale. Persönliches. «Der Kälte-Klima-Praktiker» . . . . .	665*
Eidg. Technische Hochschule Zürich . . . . .	666

## Nekrologie

U. Wildbolz, J. Lalive d'Epinay . . . . .	666
---	-----

## Buchbesprechungen

Verlustquellenforschung auf Baustellen, dargestellt am Beispiel einer Fahrbahndeckenerneuerung im Strassenbau, von <i>J. Ulle</i> . Schwingungsscheinungen bei Seilbahnen, insbesondere Reibschwingungen an Stützen, von <i>O. Zweifel</i> . Betontechnische Berichte 1971, von <i>K. Walz</i> . Terminologie der Luftverteilung und Luftdiffusion (Luftströmung im Raum). Neue Bücher . . . . .	666
--	-----

## Wettbewerbe

Schulanlage «Sandacker» in Amriswil. Schulhaus und Sporthalle «Chriesbaumacher» in Wallisellen. Umbau und Erweiterung der Schulanlage in Danis-Tavanasa GR. Wohnüberbauung im Gebiet «Spitzacker» in Wallisellen. Schul- und Sportbauten auf dem Guggachareal in Zürich. Oberstufenanlage Hofern, Adliswil . . . . .	667
--	-----

## Bulletin Technique de la Suisse Romande

Inhaltsverzeichnis von Heft 13, 1972 . . . . .	667
--	-----

## Ankündigungen

Kunstmuseum Luzern. Forum für Umweltfragen, Centre Le Corbusier. Diplomarbeiten der Abteilung Architektur der ETHZ. Symposium für Untertagbau, Luzern. Frankfurter Messe. Öffentliche Vorträge . . . . .	668
--	-----

## Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	24.50	47.—	90.—
Ausland	26.—	50.—	96.—

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien.

# Gradall® Mehrzweck-Teleskopbagger



## Bereits 300 Gradall im Einsatz in der Schweiz !

Der Gradall ist eine vielseitig einsetzbare Baumaschine für Spezialarbeiten die sonst kaum bewältigt werden, oder nur durch kostspielige Handarbeit ausgeführt werden können.

Ein Gradall erspart Ihnen eine ganze Equipe von Hilfsarbeitern. Die teure Handarbeit fällt dank der präzisen Steuerung des Gradall vollständig weg.

Schnell auswechselbare Werkzeuge ergeben eine optimale Ausnützung auf Ihrer Baustelle.

Die Gradall-Reihe umfasst 3 verschiedene Größen: G 600, G 800, G 1000, mit Pneu- oder Raupenfahrwerk, vom Mehrzweckgerät bis zum Hochleistungsbagger.

Charles  
**Keller**

Baumaschinen

8304 Wallisellen  
Kriesbachstrasse 1  
Telefon 051-93 39 33  
Machines d'entreprise  
Route Cantonale, 1162 St-Prex  
Téléphone 021-76 13 91



# VON ROLL Kaltgerollte Profile

große Vielfalt an Formen und Querschnitten  
hohe Steifigkeit bei minimalem Gewicht  
Das bedeutet:  
enge Formtoleranzen  
Wir rollen Profile aus Band jeder Qualität  
und Oberflächenbeschaffenheit

Wir beraten Sie gerne

**VON ROLL AG.**  
4563 Gerlafingen  
Telefon 065 4 1151  
Telex 34240

Senden Sie Ihre Dokumentation (Kaltgerollte Profile) an:

Name und Vorname

Firma

Strasse

PLZ Ort

845

**Wenn Ihr Schwimmbad  
eher ein Statussymbol ist,  
spielt der Schwimmbadfilter  
keine grosse Rolle.**

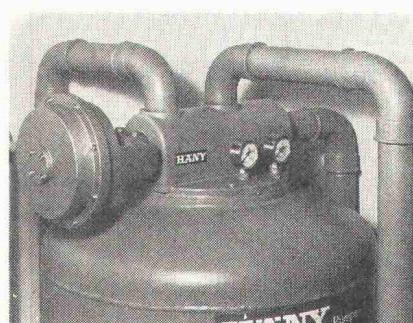
**Wenn Sie es jedoch vor allem  
zum Baden brauchen, spielt  
dieser Filter plötzlich  
eine Hauptrolle.**

Und zwar eine allgegenwärtige Hauptrolle  
im Untergrund.

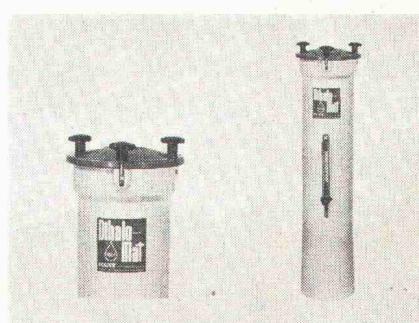
Es ist ein offenes Geheimnis, dass nicht alle glücklichen Besitzer eines Schwimmbades glücklich sind. Hinter mancher Badeanlage verbirgt sich der permanente Ärger über das nicht ganz saubere Wasser. Dabei ist doch alles, was sichtbar ist, sozusagen perfekt. Nur an etwas Unsichtbarem hat man gespart: an der Filteranlage. Jenem kleinen Teil, der den Unterschied ausmachen kann zwischen einem sauberen und einem anderen Schwimmbad, zwischen einem glücklich erfrischten und einem weniger glücklichen Schwimmbadbewohner.



Badewasser muss so sauber sein wie Trinkwasser. Dieses Gebot ruft nach einer technischen Spitzenleistung. Häny-Filteranlagen versorgen mehrere tausend private Bäder, Hallenbäder und Lehrschwimmbecken mit tadellosem Badewasser.



Ihre Badeanlage kann mit einem Minimum an Zeitaufwand instand gehalten werden. Die Schaltautomatik «Hány-Mat» reinigt den Filter automatisch und gewährleistet einwandfreies Funktionieren der Anlage.



Der DIHALO-MAT, ein tausendfach erprobtes Entkeimungsgerät, kann mit geringem Aufwand an jede bestehende Filteranlage angeschlossen werden. Weitere Vorteile: Niedriger Anschaffungspreis, optimale Betriebssicherheit bei minimaler und einfacher Wartung, kein Chlorgeruch.

# HÄNY

Ihr Partner für klare Lösungen  
von Wasserproblemen:  
Häny + Cie. Pumpen  
und Wasseraufbereitungsanlagen

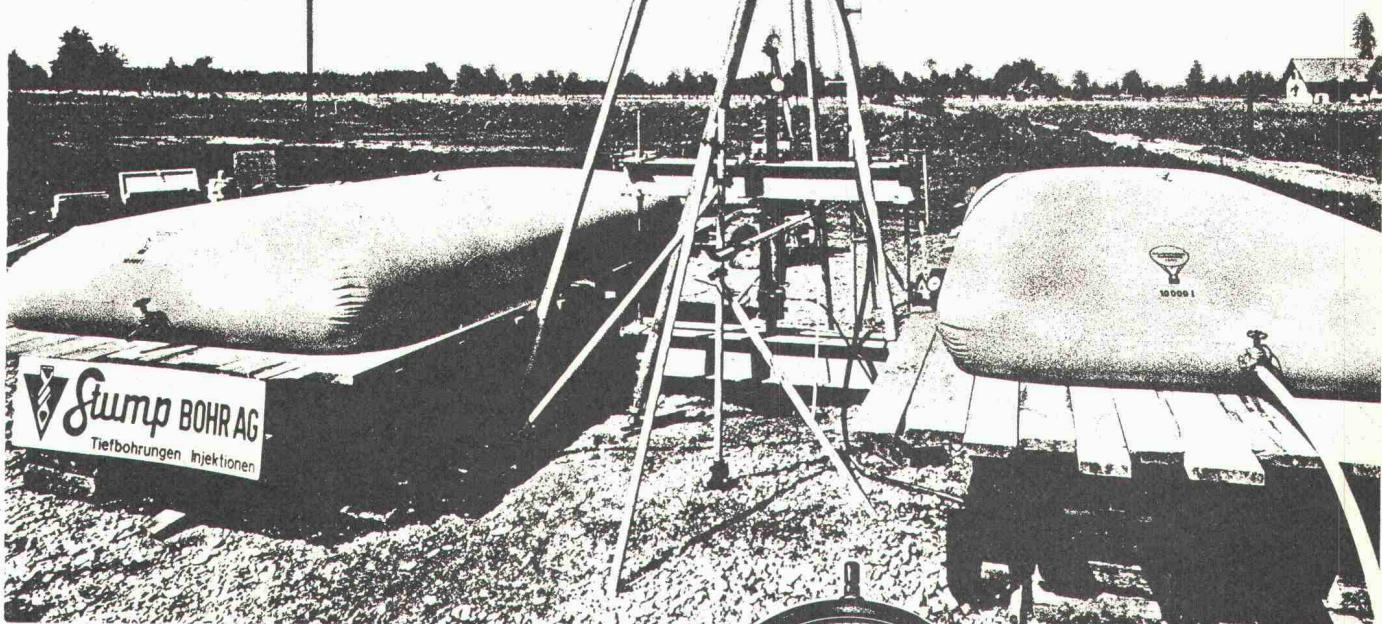
8706 Meilen, Bergstr. 103  
01 73 05 55

3014 Bern, Wylerstr. 15  
031 41 41 16

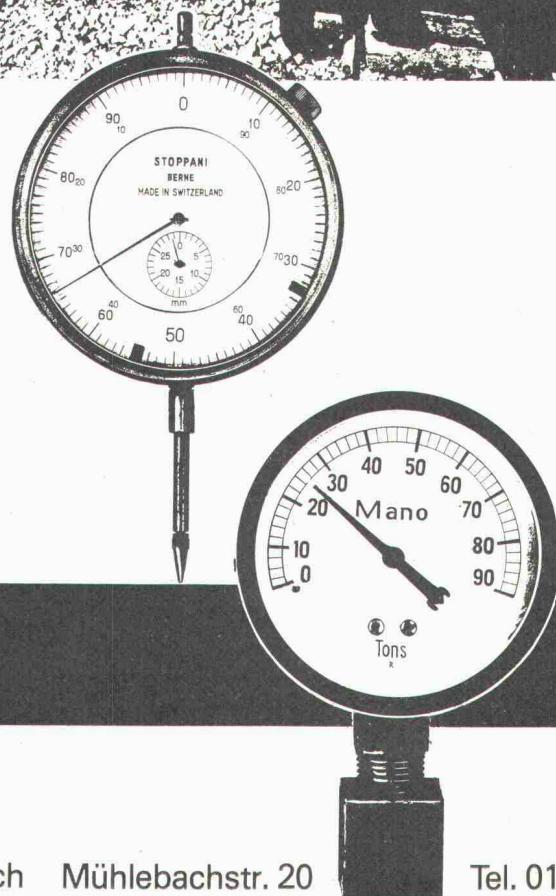
1800 Vevey, av. Général-Guisan 58  
021 51 43 54



Wir gehen neue Wege  
auf dem Gebiet der Bodenuntersuchung



Das spezielle Verfahren  
mit der neuen  
**Pfahlsonde**  
zur Bestimmung der  
Tragfähigkeit und  
Zusammendrückbarkeit  
von Lockergestein



**Stump Bohr AG**

WIBO

Spezialarbeiten des Tiefbaus Zürich Mühlebachstr. 20

Tel. 01 47 05 60



## Nachrichten- verbindungen für das Baugewerbe mit Brown Boveri Funkanlagen



**Problem:** Rationeller Einsatz von Lastwagen und Betonmischfahrzeugen.

**Lösung:** Brown Boveri Funkanlagen. Eine direkte Sprechverbindung zwischen Bauleitung und Chauffeur. Problemlos in der Bedienung und jederzeit einsatzbereit.

**Vorteile:** Zeitgewinn. Höhere Transportleistungen pro Stunde.

**Beispiel:** Betriebskosten pro Fahrzeug (Abschreibungen, Treibstoff, Öl, Unterhalt, Löhne): 40 Franken pro Stunde. Wird die unproduktive Fahrzeit durch Funkeinsatz um 1 Stunde pro Tag verkürzt, so reduzieren sich Ihre Betriebskosten um 10 000 Franken pro Jahr!

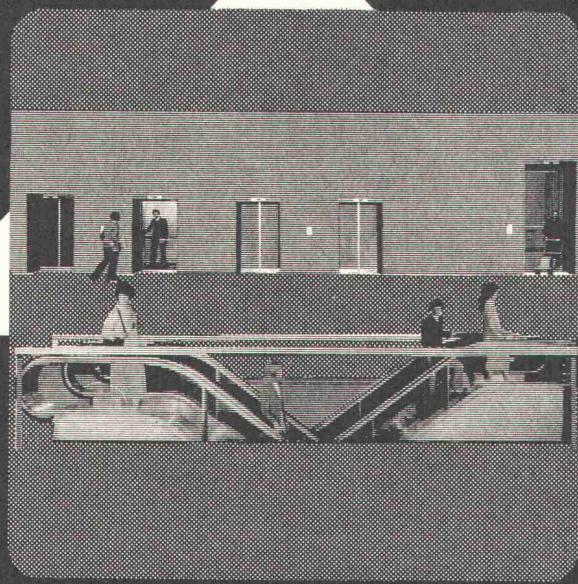
### Brown Boveri Funkverbindungen zahlen sich aus!

Verlangen Sie Unterlagen oder den Besuch eines unserer Spezialisten.

**BBC**  
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden/Schweiz  
Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

153709.VI



***Schlieren***

Schweizerische  
Wagons- und  
Aufzügefabrik AG  
Schlieren-Zürich

# **Schlieren: richtungs- weisend**

für moderne  
Lösungen  
im Bau von  
Aufzügen  
und  
Rolltreppen

# Personalknappheit. Baumaschinen müssen immer mehr leisten.

Weil menschliche Arbeitskräfte knapp und teuer sind, setzt der Unternehmer seine Bagger, Träxe, Autokrane, Dumper und anderen fahrbaren Baumaschinen auch bei schwierigen Terrainverhältnissen ein. Aber es will verstanden sein, so grosse und vielseitige Maschinen zu bedienen. Man sollte sie nur erfahrenen Maschinisten anvertrauen müssen. — Verfügen Sie als Unternehmer über so viele Leute mit Gefühl und Verständnis für mechanische Vorgänge?

**Sind Zusammenstöße, Um- oder Abstürze einkalkulierbar?  
Und Erdrutsche? Überschwemmungen? Brand- und Explosions-  
schäden? Lässt sich menschliches Versagen vorausberechnen?**

Ist eine Baumaschine beschädigt worden, so hat der Unternehmer meistens eine hohe Rechnung zu gewärtigen. Wer bezahlt?

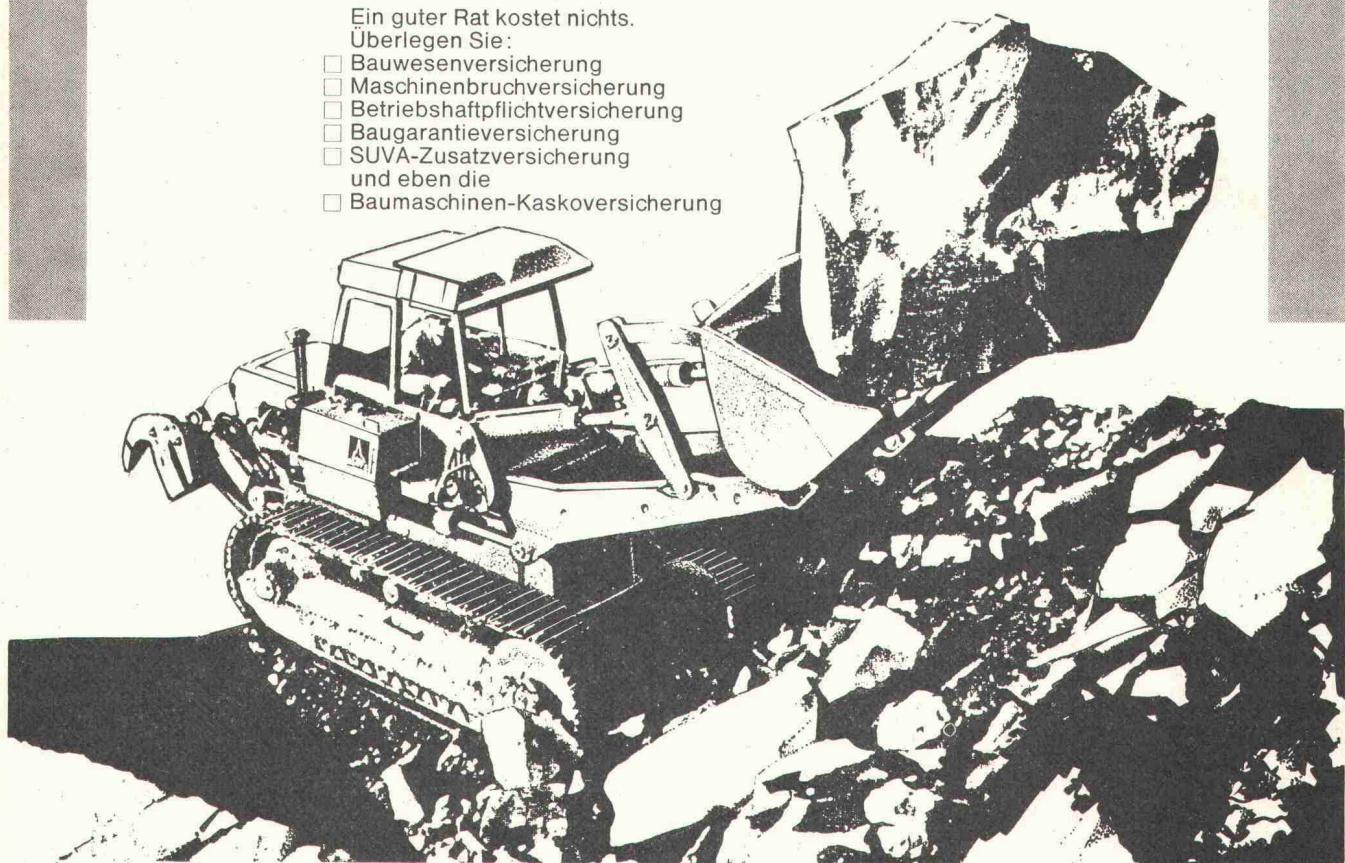
## Die Baumaschinen- Kaskoversicherung

mit ihrer festen Jahresprämie ist für den einzelnen Unternehmer im Verhältnis zu seinen Schadenrisiken äusserst vorteilhaft. Sie lässt sich einkalkulieren.

**Unsere Fachleute können beurteilen, ob Ihr Versicherungsschutz genügt.**

Ein guter Rat kostet nichts.  
Überlegen Sie:

- Bauwesenversicherung
- Maschinenbruchversicherung
- Betriebshaftpflichtversicherung
- Baugarantieversicherung
- SUVA-Zusatzversicherung und eben die
- Baumaschinen-Kaskoversicherung

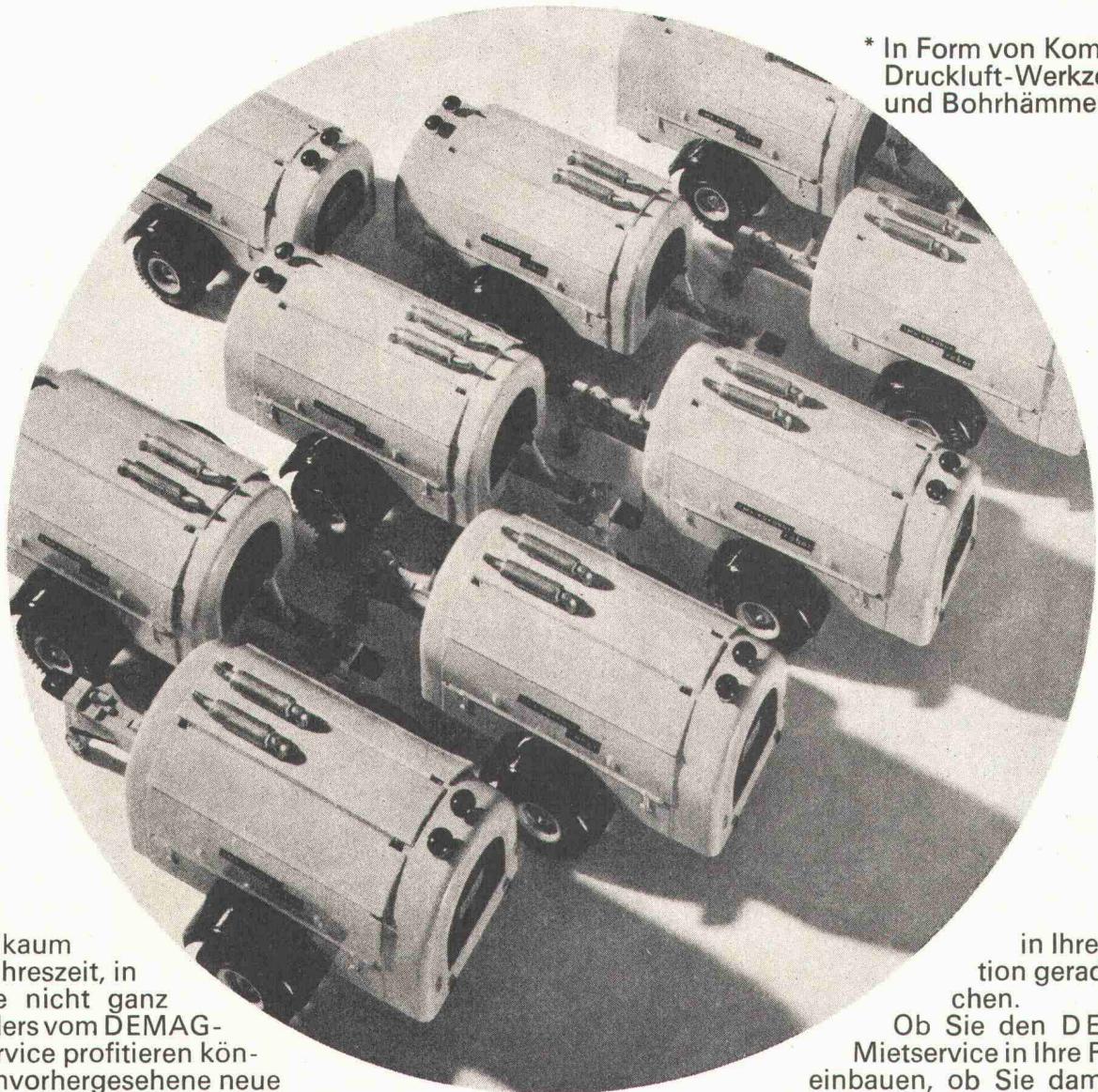


**Winterthur**  
**UNFALL**

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft  
in Winterthur

# Wir vermieten Luft\*

\* In Form von Kompressoren  
Druckluft-Werkzeugen  
und Bohrhämmern.



Es gibt kaum eine Jahreszeit, in der Sie nicht ganz besonders vom DEMAG-Mietservice profitieren können. Unvorhergesehene neue Projekte, unsicheres Wetter und starke Regenfälle kommen immer vor und stellen auch die exakteste Planung in Frage. In solchen Fällen müssen Sie entschlossen handeln. Telefonieren Sie unserer nächsten Mietstation, fordern Sie den Kompressor an, den Sie

in Ihrer Situation gerade brauchen. Ob Sie den DEMAG-Mietservice in Ihre Planung einbauen, ob Sie damit Notfälle beheben oder ob Sie über das Mietsystem unsere Kompressoren vor dem Kauf im Einsatz testen:

Die Telefonnummer der nächsten DEMAG-Mietstation sollten Sie immer präsent haben.

**DEMAG**  
Industriemaschinen - Vertrieb AG  
**8600 Dübendorf**

Dübendorf  
01 8516 35

Muttenz  
061 42 60 30

St. Gallen  
071 25 16 35

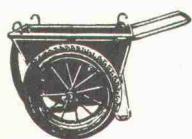
Näfels  
058 4 44 22

Chur  
081 22 19 18

# Nützliches für den Bau



Deckenstützen



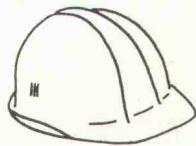
Betonkipper



Seilzugapparate



Unterzugzwingen



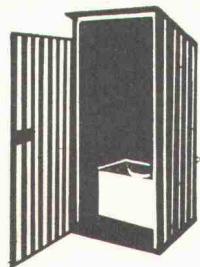
Schutzhelme



Betonmischer



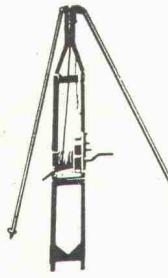
Planhäuser



Bauplatz-Aborte



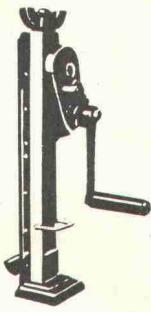
Baustellen-Lampen



Rohrverlegeböcke



Flaschenzüge



Stahlwinden

**KIENER+WITTLIN BERN**

3052 Bern-Zollikofen Telefon 031 86 09 11 / 86 11 22

## Neuzeitlicher Sonnenschutz

durch Beschichtung der Fenster von Büro- und Fabrikgebäuden, Schulen, Turn- und Schwimmhallen, mit dem

### SUN-X-Reflexionsfilm

SUN-X-Reflexionsfilm

reduziert die Einstrahlungswärme der Sonne bis zu 77 %

SUN-X-Reflexionsfilm

reduziert die Blendung bis zu 80 %

SUN-X-Reflexionsfilm

reduziert Betriebskosten von Klimaanlagen bis zu 69 %

SUN-X-Reflexionsfilm

in qualitativ hochwertiger Verarbeitung erhalten Sie durch

#### PERLTEX AG

SUN-X-Generalvertretung für die Schweiz

6000 Luzern, Hirschengraben 41

Telefon 041 / 23 27 33

Mit SUN-X-Produkten können alle Arten von bestehenden Verglasungen gegen Sonneneinstrahlung wirksam geschützt werden. Bitte informieren Sie uns über Ihre Sonnenprobleme. Unsere Mitarbeiter beraten Sie auf Grund langjähriger Erfahrung individuell und fachmännisch.

# Jedes Fabrikat ist irgendwo konkurrenzlos.

## Aber wo?

D&M

Das ist für Sie gar nicht so leicht herauszubekommen. Denn praktisch müssten Sie alle Fabrikate gleicher Art auf lange Zeit unter genau gleichen Bedingungen die genau gleiche Arbeit verrichten lassen. Was ein bisschen kompliziert wäre!

Also fragen Sie lieber! Je ausführlicher, um so besser. Jede Firma wird Ihnen bereitwillig sagen, worin das von ihr vertretene Produkt konkurrenzlos ist. Und worin es das nicht ist, erfahren Sie bei der Konkurrenzfirma.

Doch konkurrenzlose Eigenschaften sind nicht alles. Und eine Maschine mit einer einzigen überragenden Eigenschaft kann im übrigen uninteressant sein. Sie müssen dann entscheiden, was für Sie wichtiger ist: ihre Spezial-eigenschaft oder die Summe ihrer Leistungsfähigkeit.

Wir können Ihnen bei dieser Entscheidung helfen. Planend, beratend, vergleichend. Denn kennen wir Ihr Problem, wissen wir auch, welche unserer Maschinen sich am besten dafür eignet. Und Sie wissen, wo diese Maschine nur gut – und wo sie absolut konkurrenzlos ist.



**- damit Sie klarsehen**

MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 85 00 21

Maschinen und Geräte für Planierung, Erd- und Kiesaushub, Felsausbruch, Fördern und Heben, Sand- und Kiesaufbereitung, Betonaufbereitung und Betonverarbeitung, Strassenbau, Grund- und Wasserbau, Fördern und Transport von Staubgut u.a.m.  
Servicestellen und Ersatzteildienst in Dübendorf / Tel. 01 85 00 21, 6952 Cadenazzo / Tel. 092 6 86 27, 3422 Kirchberg / Tel. 034 3 05 25 und 7320 Sargans / Tel. 085 2 46 90

# Brander-Normtüren - die «grossen» Türen zum kleinen Preis. (aus Stahl oder Aluminium)

- preisgünstiger
- schneller montiert
- verzugsfrei
- in verschiedenen Grössen und Oberflächen lieferbar

Nutzen Sie unser Fachwissen.  
Rufen Sie uns an.  
Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen.

**z+a brander**

Normbauteile, 8162 Steinmaur, Telefon 01 / 94 13 97  
Représentation pour la Suisse romande:  
Agence W. Bauer, Maujobia 63, 2000 Neuchâtel,  
Téléphone 038 / 25 01 50



**verwenden Sie**

**CORROSTOPAG**  
CHEMIE- UND  
VERFAHRENSTECHNIK  
8302 Kloten  
Telephon 01 84 41 41

## Der ECHTE Wand - und Mauerschutz !

**M**  
**C** 55  
TRADE MARK  
**55**  
**AUF TITANAT-BASIS**

- verhindert das Eindringen von Wasser
- gewährleistet normale Maueratmung
- hält Bauwerke sauber
- verhindert Wärmeverluste
- schützt gegen Frostschäden
- verhindert Ausblühungen
- erhöht die Sichtbarkeit
- verursacht keine Verfärbung

**Verlangen Sie unverbindlich eine  
ausführliche Dokumentation**

## Raumklimageräte

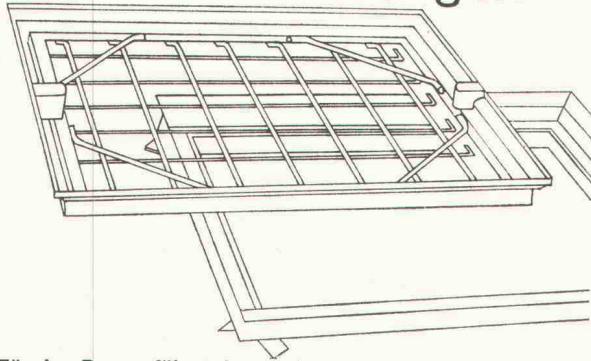
**kühlen, heizen, befeuchten, entfeuchten,  
belüften, entstauben.**

Für alle Räume in Alt- und Neubauten



AUTOFRIGOR AG 8052 ZÜRICH  
Schaffhauserstrasse 473  
Telefon 051/481555  
Telex 54956

## «esser's» Schachtabdeckungen



**Für den Bauausführenden:** Keine Probleme beim Einbau! Die Nenngrößen passen sich entweder den verschiedensten Plattenformaten von Fußbodenbelägen an oder weisen den Vorschriften entsprechende Mauermaße für die lichte Schachtweite auf.

**Für den Architekten:** Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

**Für den Bauherrn:** Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschrägen im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtabdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar – auch bei Teppichbelag.

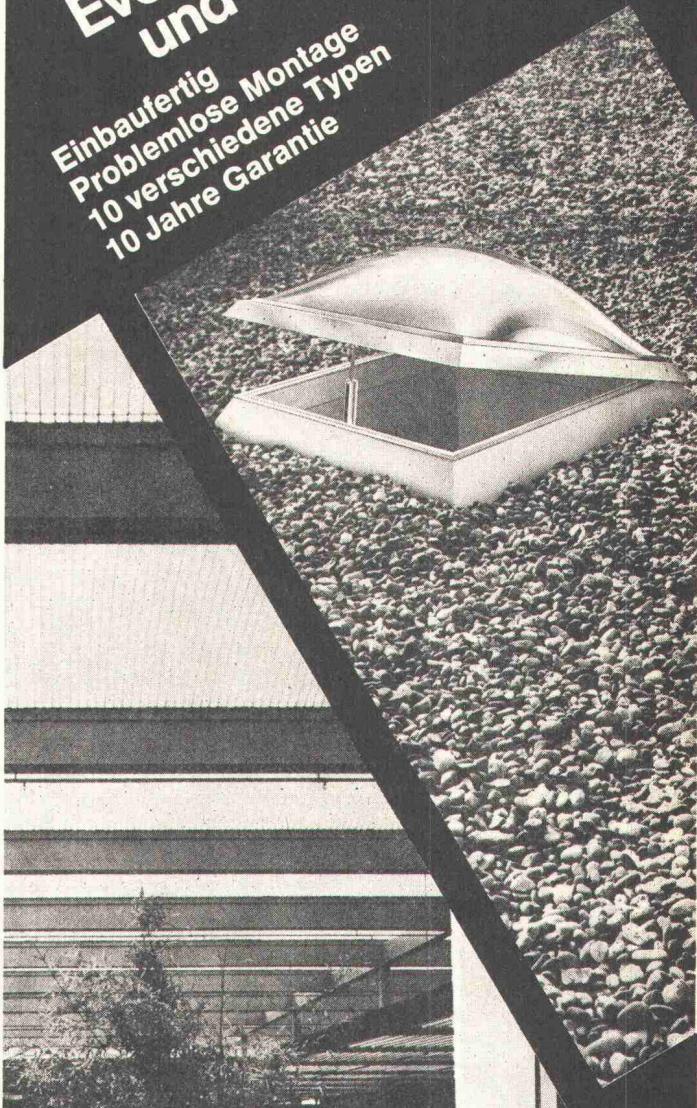
Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 5-7  
8059 Zürich  
Telefon 01 25 79 80



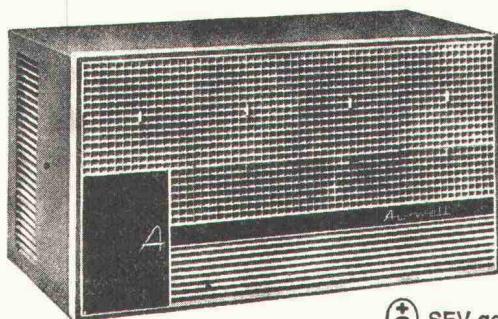
**Mehr Licht  
wenig Wärme  
höhere Leistung durch  
Everlite-Lichtpaneel  
und -Lichtkuppeln**

**Einbau fertig  
Problemlose Montage  
10 verschiedene Typen  
10 Jahre Garantie**



# Aiwell

## **KLIMAGERÄTE** **für Wohn- und Industrieräume**



 SEV geprüft

**Verkauf Installation Service**

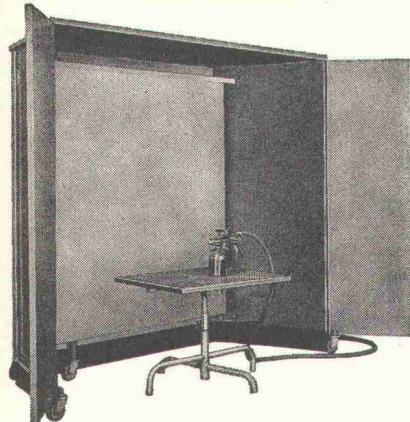
**HUBER**

AIR CONDITIONNE AG  
Genf – Zürich, Kernstr. 27  
Tel. 01/23 05 14

**Gute Lichtdurchlässigkeit  
Beste Wärmedämmung  
Große freie Spannweiten  
Für Oblichter und Fassaden**

**Everlite AG**

4657 Dulliken  
Telefon 062-22 26 66



**Föhllich**

– Spritzkabinen garantieren die billigsten Betriebsstunden.

## Leistungsstarke Anlagen für die Absaugung von:

## Dämpfen      Gerüchen      Farbnebel

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation.

## - Spritzkabinen- und Gerätebau

5524 Niederwil AG, Tel. 057 / 6 57 57

### In- und ausländische Patente

# Canon Canola 167P



7 Speicher — 130 Programmschritte — logische Entscheidung — Schleifenbildungen.

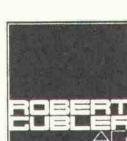
Die neue CANON CANOLA 167 P schlägt eine Brücke vom elektronischen Tischrechner zum Computer, denn sie vereinigt in sich die Tischrechner-Merkmale, also einfache Bedienung, typische Computer-Eigenschaften wie Programmsteuerung und die Fähigkeit zu logischen Entscheidungen.

Programmabläufe werden der CANOLA 167 P über die Tastatur eingegeben oder in den integrierten Lochkartenleser eingelesen.

iedene Sprungfunktionen: Minus-Sprung, Eingabe-Sprung, Abfühlsprung und unbemerkt Sprung stehen zur Verfügung, womit weitgehende Verzweigungen und Schleife-ndbildungen durchführbar sind.

Wert legt CANON auf die Bereitstellung der Software. Bereits steht für dieses Modell ein grosser Programmzettel zur Verfügung.

einernes Modell, die CANOLA 164 P, hat 64 Programmschritte, 4 Speicher und die gleiche Programmeingabe.

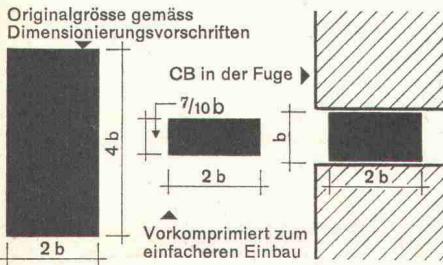


CANON Generalvertretung

**Robert Gubler AG**  
Stauffacherstr. 104 8026 Zürich  
Tel. 01 39 43 33

# compriband V

Originalgrösse gemäss  
Dimensionierungsvorschriften



Jetzt einfacher, sicherer und schneller

dichten von bestehenden Fugen. Vor dem Einbau in eine bestehende Fuge musste COMPRIBAND bisher immer komprimiert werden. Dieser Arbeitsgang entfällt nun, da COMPRIBAND jetzt vorkomprimiert bezogen werden kann. Daraus ergeben sich folgende Vorteile. Einfacher, weil für den Einbau keine Hilfsmittel notwendig sind. Sicherer, weil Verlegungsfehler praktisch ausgeschlossen sind. Schneller, weil COMPRIBAND V bei kleineren Querschnitten direkt

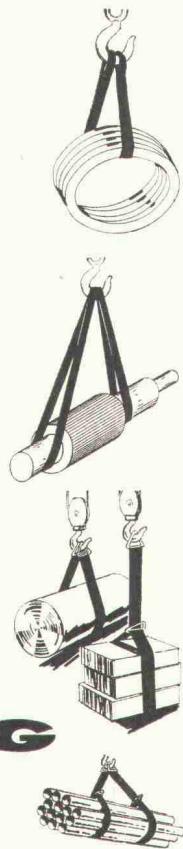
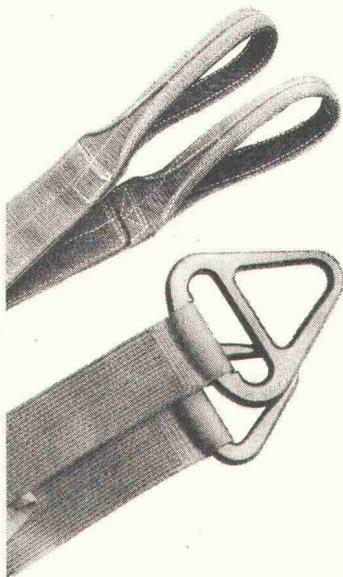
ab der Rolle, bei grösseren Querschnitten aus der Vakuumpackung in die Fuge eingelegt werden kann. COMPRIBAND V findet gleichfalls beim Einbau während der Montage Verwendung.

Generalvertretung, Beratung und Verkauf  
**ROGER FREY** **dipl. Ing. ETH**  
**8002 Zürich**  
Beethovenstrasse 47, Telefon 051 362544

**vorkomprimiert**

**RISS**

**HICKORY-Hebegurten**

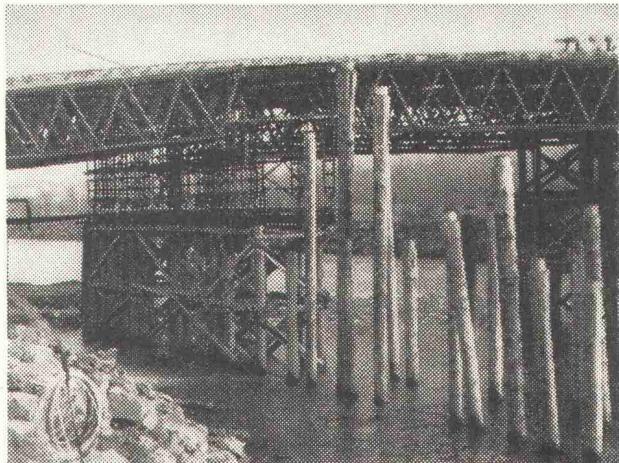


**RISS AG**

**Drahtseil- und Kettenwerk**

Querstrasse 19, Telefon 01 / 71 23 30

**8105 Regensdorf/Zürich**



**Rammarbeiten**

Vorfabrizierte  
Betonpfähle  
Ortsbetonpfähle  
**System DELTA**

Spundwände

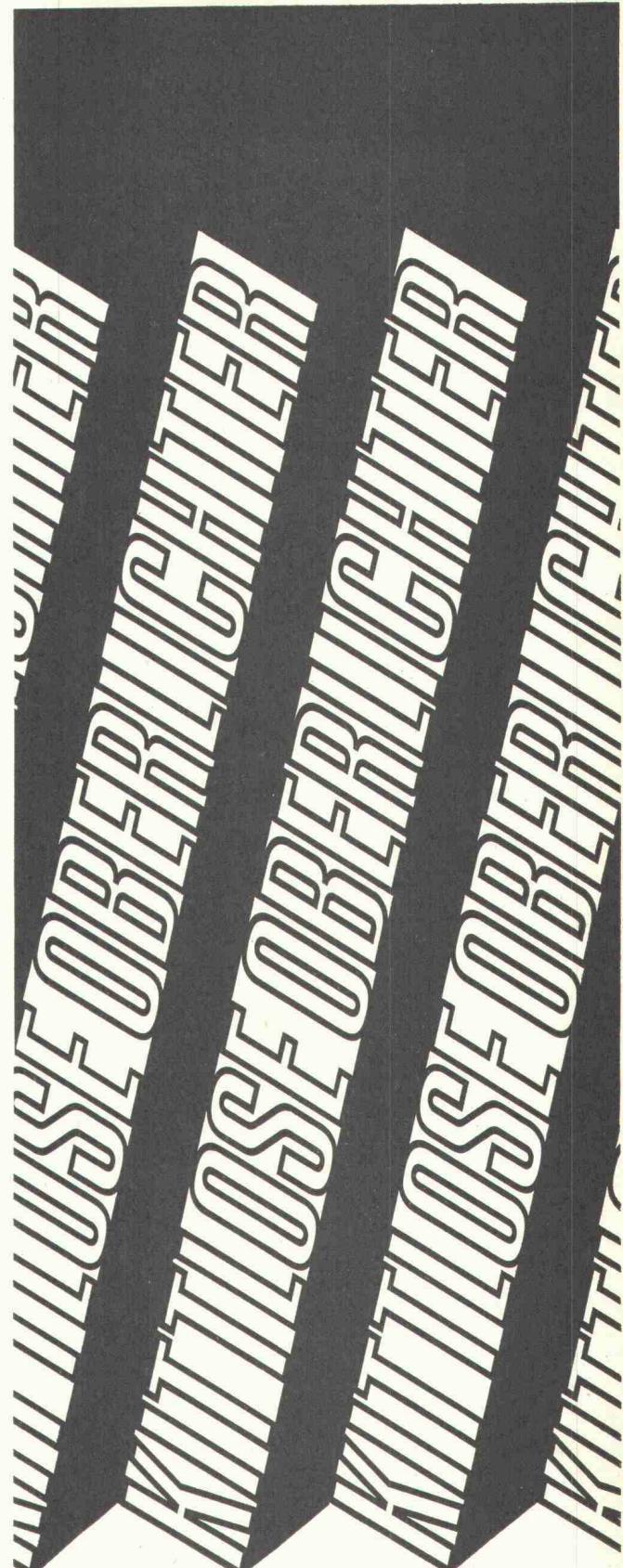
Ufermauerfundamente  
Lehrgerüst-Pfahlungen

**Eggstein AG**

Tribschennstr. 57

**Luzern**

Tel. 041 / 44 66 04 / 44 37 80



**Kittlose Industrieverglasungen System Kully**

**A.Kully AG**

Kittlose Industrieverglasungen  
Velux-Dachflächenfenster  
Bau- und Ventilationsspenglerei

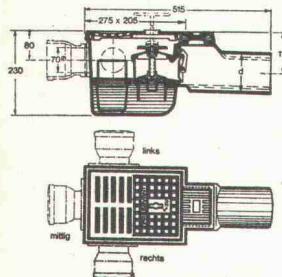


4632 Trimbach, Telefon 062 21 39 01

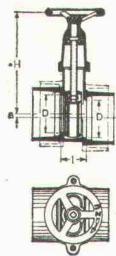
# Kampf dem Hochwasser

Kein Rückstan im Keller

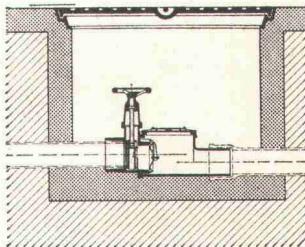
## durch PASSAVANT-Modelle in verschiedenen Nennweiten für Eisen- und Steinzeugrohre



## Kellerablauf «Junior» mit Rückstaudoppelverschluss



## Hochwasserschieber



## Rückstaudoppelverschluss TRIPLEX für durch- gehende Leitungen

Verlangen Sie Unterlagen bei Werner Maag, Zeltweg 44, 8032 Zürich, Tel. 051 / 32 75 80

Name \_\_\_\_\_

## Adresse

Architekturmodelle in Gips,  
Holz, Plexiglas, termingerecht  
und in tadelloser Ausführung

# Architekturmodelle

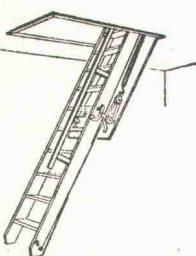
Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Telefon 34 22 16  
Siewerdtstr. 99, 8050 Zürich  
Telefon 46 62 11



**Marcel Matter**  
Klostnerstrasse 43

Klotenerstrasse 43  
Telefon 83 80 41

**GOMA**  
Aufzugs-  
Schiebe- und  
Klapptreppen  
Flachdach-  
Aufzüge



## Sprengprobleme

Haben Sie **Sprengprobleme**, die Sie mit **konventionellen Mitteln** nicht lösen können?

Diese Sorge nehmen wir Ihnen ab. Durch die Entwicklung eines besonderen Verfahrens garantieren wir Ihnen

eine absolut gefahrlose Sprengung.

Betonbrennen überflüssig, keine Rauch- und Hitzeentwicklung.

Unsere Stärke: **Sprengen ohne Detonation.**

- Findlinge, Abbruchobjekte, Betonmauern, Betonstrassen
  - Kranensockel, Ueber- und Unterführungen, Durchbrüche
  - Ausbrechen von Liftschächten, Ueberprofil von Brandmauern, Brückenabbrüche

### **Armierungsstärke spielt keine Rolle.**

Arbeiten werden in der ganzen Schweiz ausgeführt.  
**BAU-SPRENG Zürich, Telefon 01 / 35 13 31**

isomat bau ag abdichtungen isolat  
ionen flachdach grundwasserisolationen  
gussasphaltbeläge kunststoffbeläge besch  
ichtungen abdichtungen grundwasserisolation  
gussasphaltbelag kunststoffbelag isomat bau ag

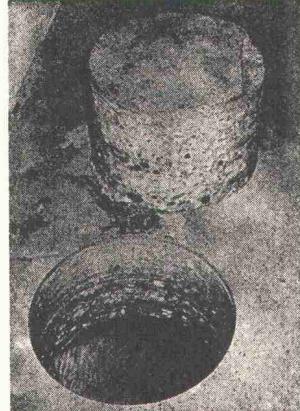
ISO-MAT - BAU AG  
Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau  
8040 Zürich, Badenerstrasse 362  
Telefon 051 / 54 11 66

Hochhaus-Fenster  
Fenster Kiefer  
Wohnhaus-Fenster  
Fenster Kiefer  
Schulhaus-Fenster  
Fenster Kiefer  
Fabrik-Fenster  
Fenster Kiefer  
Norm-Fenster  
Fenster Kiefer  
Holz-Fenster  
Fenster Kiefer  
Holz-Al.-Fenster  
Fenster Kiefer  
Aluminium-Fenster  
Fenster Kiefer  
Kunststoff-Fenster  
Fenster Kiefer



Fenster Kiefer AG  
Bachstrasse 15  
8038 Zürich  
Tel. 01 45 24 55

**Wir  
bohren  
mit  
Diamant**



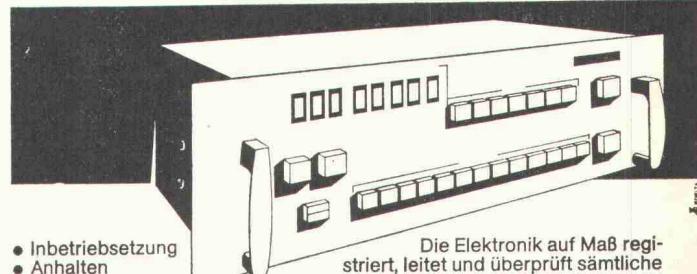
- Aussparungen in verschiedenen Durchmessern
- vibrations- und staubfrei
- auf den Millimeter genau
- keine Nacharbeiten
- in Betonböden, Wänden, Säulen, Balken usw.
- für das Montieren von Zentralheizungen, Entlüftungen, Klimaanlagen, Abfuhrkanälen usw.

**Diamantbohr AG, 5426 Lengnau**

In der Steig 495, Telefon 056 / 51 14 96

**Geben Sie Ihren Einrichtungen  
die nötige Intelligenz.**

**Die Elektronik auf Mass  
führt alle Arbeitsvorgänge  
ohne Sie aus**



- Inbetriebsetzung
- Anhalten
- Orientierung
- Messung
- Kontrolle
- Programmwechsel
- Rythmuswechsel
- Anhalten aus Sicherheitsgründen
- Signale
- usw.

Die Elektronik auf Maß registriert, leitet und überprüft sämtliche Zyklusabläufe bei egal welchem Material. So ist für genau festgesetzte Arbeiten die Anwesenheit einer oder mehrerer Personen völlig unnötig. Ein Beispiel: Der oben angeführte Apparat leitet den Ablauf einer Maschine, die Gewinde in Stahl schneidet. Sämtliche Bohrvorgänge werden von ihr überwacht und der Ablauf automatisch gestoppt, falls ein Gewindeschneider verdreht wird. (Bruchverhinderung).

**TVI-TELEVISION INDUSTRIELLE SA**



Kabelfernsehen  
Industrielle Elektronik  
Informatik

Planung, Ausführung, Verkauf, Verleih  
78, avenue des Communes-Réunies  
1212 GRAND-LANCY - Tél. 43 71 40

Weitere Unterlagen erwünscht

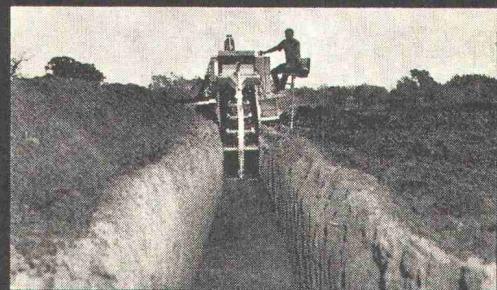
Tel.: \_\_\_\_\_

Firmenname: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

Abteilung: \_\_\_\_\_ Empfänger: \_\_\_\_\_

## Revolution im Grabenaushub

durch die führenden, weltbekannten USA Davis Trencher und Cleveland Trencher. Für Pipelines, Drainage, Kabelgräben, Fundamente, Schächte, Wasserleitungen, militärische Zwecke usw.



Davis gräbt an Traversen (bis 20%) senkrechte Gräben durch hydraulisch kippbaren Oberteil. Davis gräbt an Hängen bis zu 100%. Hydraulische Tiefloeffel mit 5 oder 8 Tonnen Reisskraft, für Spezialeinsatz (2,5 bis 3,4 m Tiefe). Hydraulischer Dozer zum Zudecken und planieren der Gräben. **Davis Trencher:** 9 Modelle. Grabbreiten: 5–70 cm, Grabtiefen bis 230 cm, Grabgeschwindigkeit: bis 540 m/h. Preis Fr. 6200.– bis ca. Fr. 145 000.–. Zubehör: Tiefloeffel, Dozer, Lader, Bohrgerät, usw. **Cleveland Trencher:** 13 Modelle und 2 Backfiller und Tamper. Grabbreiten: 25 cm bis 1,5 m (verstellbares Rad, bis 1,8 m, Krone bis 6 m breit). Grabgeschwindigkeit: bis 44 m/min. Preise ab Fr. 79 000.– bis ca. Fr. 490 000.–. Verkauf und Vermietung durch:

**INTRAVEND AG**

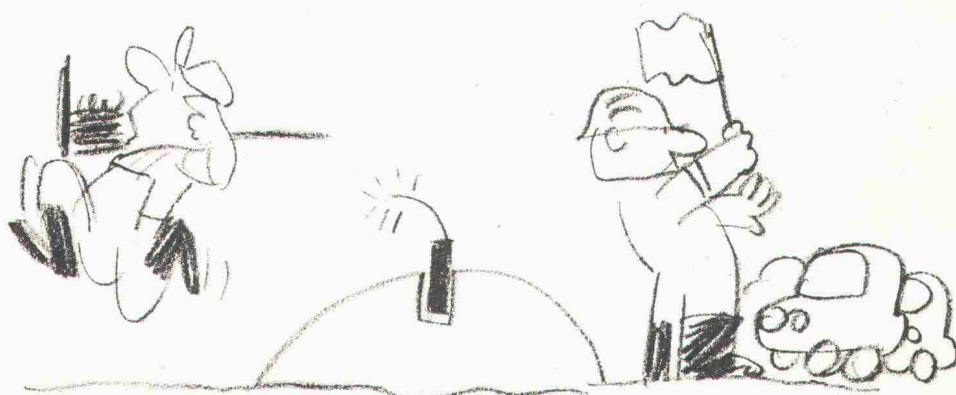
Postfach 8048 Zürich Tel. 051 62 88 22 Telex 54 289

# Jetzt gibt es zwei Methoden

## Die Nobel-Methode



Dies ist die herkömmliche Art, Steine zu spalten.  
Man beginnt mit dem Bohren eines Loches.



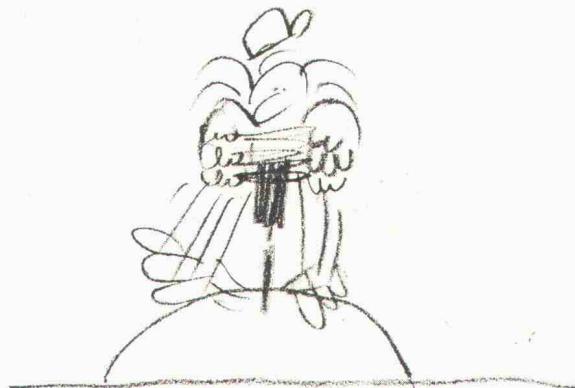
Dann, Anbringen der Ladung.  
Sämtliche Arbeiten in der Umgebung werden niedergelegt.  
Maschinen beiseite geschafft.  
In Stadtnähe wird der Verkehr umgeleitet, oder lahmgelegt.  
Das kostet Zeit. Und Geld.



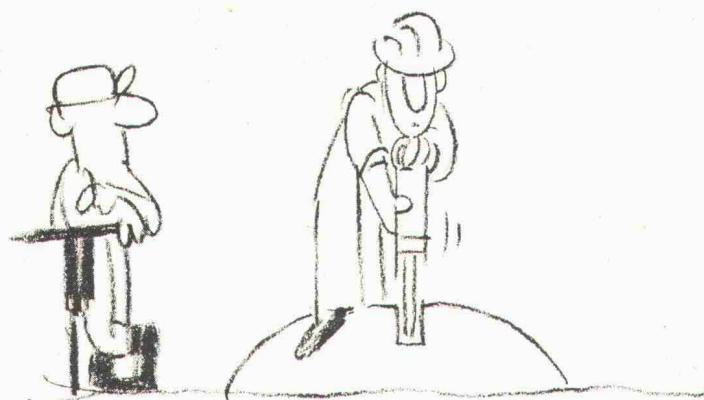
Explosion!  
Der Boden zittert unter der Druckwelle.  
Splitterregen.  
Endlich, nachdem sich der Staub gesetzt hat, kann die Arbeit  
wieder aufgenommen werden.

# Steine und Beton zu spalten

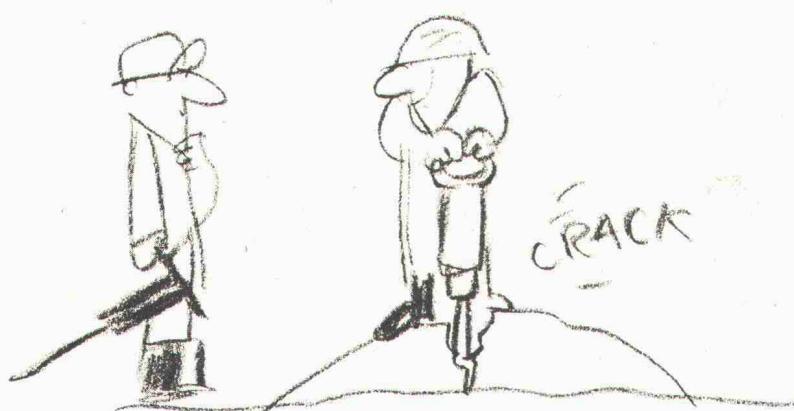
## Die Darda-Methode



So spaltet man Steine und Beton ohne Sprengstoff. Einfach und schnell. Und ohne Gefahr. Auch hier beginnt man mit dem Bohren eines Loches.



Das Darda-Spaltgerät besteht aus einem hydraulischen Zylinder, einem Keil und zwei Gegenkeilen, genannt Backen. Die Keilvorrichtung wird ins Bohrloch eingeführt, und die Spaltung beginnt. Arbeiter und Passanten sind ungefährdet.



Mit hydraulischem Druck wird der Keil an der unteren Seite des Spaltzylinders abwärts bewegt und drückt die beiden Gegenkeile mit einer Spaltkraft bis zu 350 t gegen die Wände des Bohrloches. Wenige Sekunden später ist ihr Felsblock gespalten. Kein Lärm, keine Vibration, keine Gefahr.

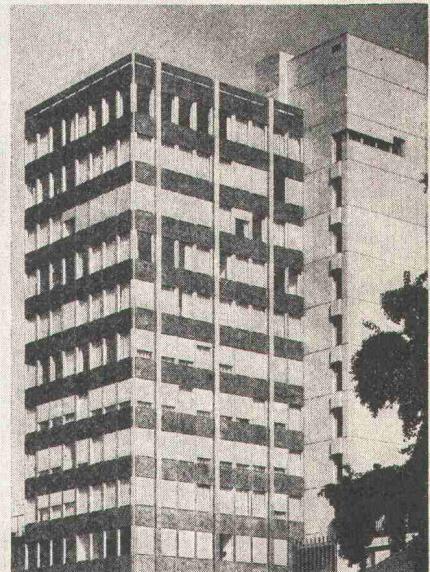
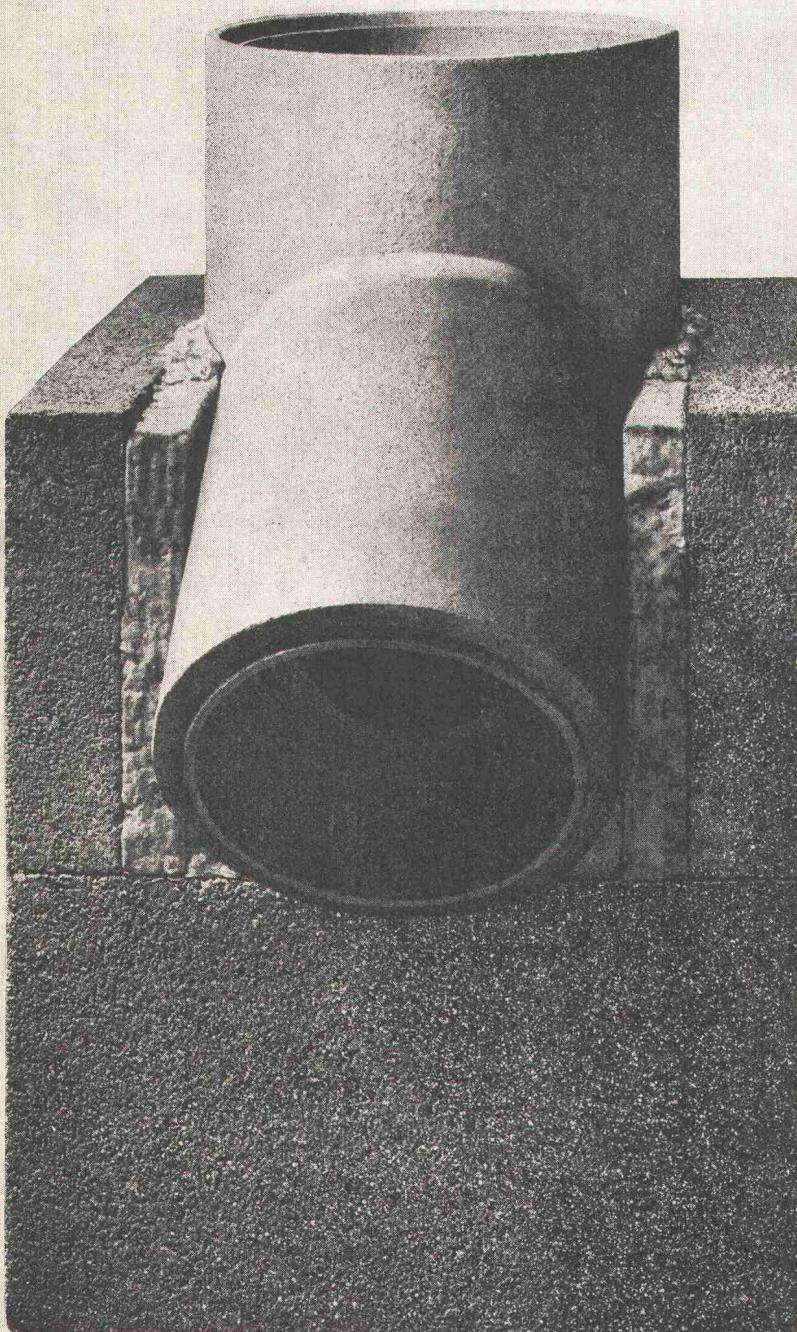
Die Darda-Methode kann überall angewendet werden, wo Fels oder Beton gespalten werden muss.

Auskunft, oder eine unverbindliche Demonstration durch Atlas Copco Notz AG, Murtenstrasse 65, 2501 Biel, Tel. 032/29901.

Atlas Copco

# Schiedel® Kamin

mit feuer- und säurefestem Schamotte-Rohr



Im Bürohochhaus des SIA in Zürich wurden 50 m<sup>2</sup> Schiedel-Kamin (2 x Ø 35 cm) verbaut.

H. von Meyenburg, Architekt BSA/SIA und P. Keller, Architekt SIA, Zürich

Der Schiedel-Kamin besteht aus einem doppelwandigen Mantelelement aus Isolierbeton und einem hochwertigen Schamotte-Rohr. Der im Bereich der Mantelfuge eingestopfte Mineralwollstrick sorgt für dauerelastische Halterung des Schamotte-Rohres. Der Schiedel-Kamin ist funktionsgerecht und betriebssicher. Er ermöglicht Kosteneinsparungen beim Bau, im Betrieb und bei der Wartung.

Verlangen Sie bitte ausführliches Prospektmaterial.

Zürcher Ziegeleien, Zürich  
Tel. 01 / 35 93 30

Zürcher Ziegeleien  
Verkaufsbüro Luzern  
Tel. 041 / 22 37 55

J. Schmidheiny & Co. AG  
St. Gallen  
Tel. 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur, Chur  
Tel. 081 / 24 46 46

Hard AG Volketswil  
Volketswil  
Tel. 01 / 86 43 67

corex Basel AG, Basel  
Tel. 061 / 22 23 00

Stahltion-Prebeton AG  
Bern, Tel. 031 / 56 33 01  
Lausanne, Tel. 021 / 24 55 33

Verkaufsstelle GOZ Aargau  
Aarau, Tel. 064 / 22 15 88

Verkaufsstelle GMZ Luzern  
Luzern, Tel. 041 / 22 70 67